

**REALITI DAN ASPIRASI PEMBANGUNAN MASYARAKAT
IBAN DI PEDALAMAN DAERAH SONG, KAPIT, SARAWAK:
KAJIAN KES DI TIGA BUAH RUMAH PANJANG**
*Reality and Development Aspiration among the Iban in the Interior
of Song, Kapit, Sarawak: A Case Study in Three Longhouses*

MULA ANAK KELABU
KAMAL SOLHAIMI BIN FADZIL

Jabatan Sosiologi dan Antropologi, Fakulti Sastera dan Sains Sosial, Universiti Malaya
mulakelabu@gmail.com, kamal@um.edu.my
Dihantar: 6 Ogos 2019 / Diterima: 18 November 2019

Abstrak Pembangunan di Sarawak semakin rancak setelah penggabungan dengan Tanah Melayu dan Sabah pada tahun 1963. Namun begitu, selepas lima dekad bergabung membentuk negara Malaysia, pembangunan di Sarawak tidak seimbang. Terdapat jurang yang agak luas di antara bandar dengan luar bandar, terutamanya di kawasan pedalaman. Pembangunan fizikal dan sosioekonomi di kawasan pedalaman tidak menyerlah, sama ada kurang berjaya atau tidak sampai. Kajian ini akan membincangkan status pembangunan masyarakat Iban yang terletak di pedalaman Sarawak dan meneroka aspirasi pembangunan menurut pandangan lokal. Kajian akan menggunakan teori pembangunan yang dipelopori oleh Sen (1999), iaitu pembangunan sebagai kebebasan untuk menganalisis isu, kebebasan dan aspirasi pembangunan masyarakat Iban tersebut dengan menggunakan pendekatan kajian kes di tiga rumah panjang untuk mengumpul data kajian. Hasil kajian mendapati bahawa wujud jurang yang agak luas antara orang Iban di rumah panjang dengan masyarakat bandar. Antaranya ialah ketinggalan dari segi pembangunan infrastruktur seperti kemudahan bekalan elektrik 24 jam dan jalan raya berturap. Isu-isu penting yang turut ditemui ialah tentang aspirasi pembangunan mereka dan penerokaan tanah adat masyarakat Iban di kawasan kajian.

Kata kunci: Pembangunan, pembangunan Orang Iban, aspirasi, hak peribumi, tanah adat.

Abstract Sarawak has developed significantly since its decision to unite with Malaya and Sabah in 1963. However, after five decades since forming Malaysia, the development of Sarawak appears to be imbalanced with huge gaps in development between urban and rural areas, especially among communities in the interior. The physical and socioeconomic conditions in these rural and interior areas are underdeveloped, as they are either less successful or have not been seen to have achieved their potential. This paper will discuss findings from our research on development aspirations among the Iban in the interior of Sarawak. This study applies the Development Theory by Sen (1999) which proposes development as a means of freedom to analyse the development aspirations of the Iban using the case study approach in three longhouses in the interior. The research findings document the wide gap between Iban communities in the longhouses and those living in cities. These gaps include exclusion from infrastructure development such as having access to 24-hour electricity supply and the lack of paved roads. Fundamental issues discussed are those regarding their aspirations for development and exploration of customary land in the areas of research.

Keywords: development, development of the Iban, aspiration, native rights, customary land.

PENGENALAN

Menurut Shamsul (1990), pembangunan ialah proses dalam sosial yang berubah secara menyeluruh sifatnya. Terdapat dua proses perubahan tersebut, iaitu pembangunan dirancang dan pembangunan yang tidak dirancang. Dua aspek pembangunan ini melibatkan usaha sedar manusia merancang setiap perubahan yang berlaku dalam kehidupan mereka. *Social engineering* atau tindakan pembangunan pula melibatkan beberapa aspek seperti perencanaan, pelaksanaan, penerimaan dan pembiayaan.

Di negeri Sarawak, pembangunan secara terancang semakin rancak dilakukan setelah pembentukan Kerajaan Malaysia pada tahun 1963. Sarawak telah dibangunkan bersama-sama oleh kerajaan pusat dan kerajaan negeri (Madeline, 2001). Contohnya dalam Dasar Ekonomi Baru yang bertujuan untuk merapatkan jurang kemiskinan bandar dan luar bandar serta

membasmi kemiskinan. Namun begitu, masih terdapat jurang kemiskinan yang agak ketara antara masyarakat yang tinggal di bandar dengan pedalaman di Sarawak. Menurut Madeline (2001), terdapat isi rumah yang masih hidup di bawah garis kemiskinan yang terdiri daripada masyarakat bumiputera yang tinggal di pedalaman dengan kadar pendapatan RM593.00. Kajian oleh Kwok (2014) terhadap masyarakat Iban yang tinggal di pedalaman Song, Sarawak, mendapati bahawa punca kemunduran masyarakat Iban di rumah panjang adalah disebabkan pelaksanaan program pembangunan yang kurang berkesan. Hasil kajian mendapati bahawa terdapat segelintir daripada kalangan masyarakat Iban yang tidak mengetahui program pembangunan yang sedang dilaksanakan oleh pihak kerajaan.

Perancangan pembangunan yang dilaksanakan oleh pihak kerajaan lebih bersifat *top-down* dan jarang melibatkan proses *Free Prior Informed Consent* bagi melihat persetujuan daripada masyarakat peribumi dan keupayaan lokal dalam menyuarakan hasrat dan penglibatan mereka dalam pembangunan. Sewajarnya pihak kerajaan mempraktikkan pembangunan mampan yang berteraskan inklusiviti. Ciri pembangunan mampan ialah memberi peluang dan kebebasan kepada komuniti asal terlibat dalam memberi sumbangan dari segi idea, masa dan usaha mereka dalam perancangan pembangunan (Chamber, 2007). Tindakan menyediakan ruang kepada komuniti peribumi terlibat sebagai rakan kongsi dalam perancangan pembangunan merupakan salah satu ciri pembangunan yang diketengahkan oleh Sen (1999) yang menyatakan pembangunan adalah kebebasan. Salah satu ciri kebebasan dalam pembangunan ialah setiap individu dalam masyarakat bebas untuk menyuarakan aspirasi mereka dalam pembangunan (Sen, 1999). Kebebasan dalam menyuarakan aspirasi pembangunan mereka bukan sahaja mampu mengurangkan kos (Chamber, 2007), malah membantu pihak kerajaan memahami kehendak yang dituntut oleh masyarakat lokal dalam konteks pembangunan (Sen, 1999).

Makalah ini bertujuan untuk membincangkan dua objektif. Pertama ialah membincangkan status pembangunan seperti pembangunan fizikal dan infrastruktur. Kedua, meneroka aspirasi pembangunan menurut konteks masyarakat Iban di rumah panjang yang merangkumi aspek identiti peribumi iaitu tanah adat. Skop kajian memfokuskan kepada tiga buah rumah panjang,

iaitu rumah panjang As Nanga Eng, rumah panjang En Nanga Ses dan rumah panjang Laj Nanga Setu.

SOROTAN LITERATUR

Sachs (1998) menjelaskan bahawa kewujudan sikap moden adalah syarat awal dalam pembangunan. Siri perubahan yang saling berkaitan dalam cara hidup manusia dan keadaan yang kompleks dikenali sebagai modenisasi (Myron, 1975). Satu pendekatan menegaskan bahawa sesebuah negara membangun harus melalui beberapa tahap untuk meletakkan mereka sebagai negara moden dan peningkatan dalam kualiti hidup (Rostow, 1960 & Juli, 2016). Antaranya ialah dari tahap masyarakat tradisional ke prasyarat peralihan seterusnya ke tahap pramatang dan tahap matang. Namun, menurut Sachs (1998), meskipun modenisasi disifatkan sebagai sebahagian daripada pengalaman sejagat yang memberi pengharapan ke arah kesejahteraan manusia, tetapi juga boleh membawa kesan negatif kepada manusia. Antaranya ialah memudarkan corak hidup tradisi yang selama beberapa abad melahirkan nilai kemanusiaan kerana modenisasi membawa perubahan terhadap pelbagai aspek kehidupan yang tidak dirancang (Shamsul, 1990).

United Nations Development Programme (UNDP) (2017) menyedari bahawa pembangunan yang hanya berlandaskan ekonomi dan teknologi bukan sahaja menyebabkan kehidupan manusia tidak seimbang, namun hak peribumi turut diabaikan. Oleh itu, UNDP telah hadir dengan idea iaitu pelaksanaan pembangunan mampan atau dikenali sebagai “*Sustainable Development Goals*” serta memperkenalkan UNDRIP atau Deklarasi Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu Terhadap Hak Orang Asal bagi memperkasa dan memelihara hak peribumi di seluruh dunia (United Nation Development Programme, 2017). Malaysia merupakan antara negara yang turut terlibat dalam menyokong pengesahan deklarasi tersebut pada 13 September 2007 oleh Majlis Asasi Manusia PBB. Di Sarawak, antara Pertubuhan Bukan Kerajaan (NGO) yang bertanggungjawab memperkasakan hak peribumi khususnya terhadap pencerobohan tanah adat ialah Sarawak Dayak Association atau SADIA (SADIA, 2011). Bagi masyarakat Iban, tanah merupakan jati diri yang sangat dipertahankan. Sultive (1978) dan

Uchibori (1984) mengatakan bahawa kehidupan masyarakat Iban sangat bergantung kepada tanah kerana tanah merupakan sumber penting yang mencukupkan tuntutan alam dan budaya mereka termasuk memburu, memancing, ritual dan kegiatan pertanian seperti kegiatan menanam padi. Masyarakat Iban menjadikan tanah sebagai satu khazanah penting turun temurun dan menghargai tanah sebagai darah dan daging (Sandin, 1980).

Mengenal pasti dan mengurangkan ketidaksamaan dalam pembangunan merupakan salah satu strategi dalam Rancangan Malaysia ke-11 (RMK-11) yang berpandukan kepada Strategi Pembangunan Nasional Malaysia. Salah satu strategi pembangunan Malaysia adalah berpandukan Strategi Pembangunan Nasional Malaysia yang memberikan fokus kepada pembangunan ekonomi yang berteraskan rakyat, ekonomi dan modal dengan pelaksanaan projek berimpak tinggi seperti projek pelaburan besar, pasaran kewangan dan perniagaan besar, manakala untuk kepentingan rakyat pula, tumpuan dan konsep ekonomi yang diketengahkan adalah lebih berteraskan rakyat. Antaranya ialah kesejahteraan keluarga, perniagaan kecil, kos sara hidup dan penyertaan masyarakat dalam program pembangunan (Rancangan Pembangunan Malaysia ke-11). Contohnya program 1Azam yang bertujuan membantu golongan yang memperoleh pendapatan yang rendah dan berstatus miskin tegar bagi menjana peluang pekerjaan dan meningkatkan sumber pendapatan. Program 1Azam ini terdiri daripada empat jenis program iaitu Azam Kerja, Azam Niaga, Azam Khidmat dan Azam Tani.

Meskipun banyak program pembangunan yang dirangka dan dilaksanakan oleh pihak kerajaan termasuklah kepada masyarakat pedalaman, terdapat kelemahan yang telah dikenal pasti dalam pelaksanaan perancangan pembangunan tersebut. Kelemahan perancangan pembangunan ini juga turut berlaku kepada masyarakat Iban yang tinggal di pedalaman. Berdasarkan kajian Kwok (2014), terdapat masyarakat Iban di Daerah Song tidak mengetahui kementerian yang mentadbir program pembasmian kemiskinan iaitu Skim Pembangunan Kesejahteraan Rakyat (SPKR).

Perancangan pembangunan atau dikenali sebagai *social engineering* melibatkan empat aspek seperti perencanaan, pelaksanaan, penerimaan dan pembiayaan. Namun, sebelum empat aspek itu dilaksanakan, perancangan

pembangunan sewajarnya dimulakan dengan mengetahui dahulu aspirasi pembangunan menurut konteks lokal. Perkara ini penting bagi memenuhi syarat kebebasan dalam pembangunan seperti yang diutarakan oleh Sen (1999) yang melibatkan suara atau aspirasi lokal. Kepentingan mengetahui dan menghormati pandangan masyarakat lokal secara keseluruhan akan menentukan kejayaan mahupun kegagalan dalam pelaksanaan program pembangunan yang diberikan kepada mereka. Hal ini demikian kerana mengetahui aspirasi masyarakat lokal merupakan syarat penting khususnya oleh pihak luar supaya tidak berlaku penindasan dalam pembangunan. Menghormati aspirasi lokal juga penting agar pembangunan yang diberikan tidak melanggar perbatasan sesebuah masyarakat dan tidak bersifat berat sebelah (Lyndon *et al.*, 2012, Scott, 1985 & Egay, 2008).

METODOLOGI KAJIAN

Kajian ini telah menggunakan pendekatan kajian kes di rumah panjang As Nanga Eng, rumah panjang En Nanga Ses dan rumah panjang Laj Nanga Setu untuk mengumpul data. Kajian etnografi merupakan salah satu pendekatan atau metodologi yang digunakan untuk mengkaji cara hidup masyarakat, sosial pemikiran, cara atau corak interaksi dan tingkah laku manusia. Kajian etnografi merupakan salah satu kajian dalam bidang antropologi. Menurut Metcalf (2002), antropologi mempunyai tradisi relativisme yang panjang, iaitu desakan bahawa pandangan dunia lain diambil dengan serius dengan istilah mereka sendiri dan tidak dibuang sebagai kesilapan. Kerja lapangan merupakan kaedah utama dalam kajian etnografi dan menurut beliau merupakan satu pengalaman yang sangat merendah diri namun kesannya berterusan. Proses mendokumentasi catatan menuntut banyak masa bagi menemukan soalan-soalan penting yang kadangkala sukar untuk dicari dan ditanyakan. Scott (1976) mengatakan bahawa etnografi membantu menyediakan asas yang kukuh dalam menjana soalan yang berterusan, meskipun amat sukar untuk mendapatkan soalan berbangkit yang sangat penting. Namun demikian, kaedah ini penting untuk mendapatkan maklumat yang tepat. Perkara ini disokong oleh Metcalf (2002) bahawa kerumitan itu merupakan satu kebaikan yang tidak boleh dibayar balik kerana merupakan usaha awal dalam menulis etnografi.

Sepanjang tempoh dua bulan berada di kawasan kajian, pengkaji tinggal dengan seorang nenek yang tinggal bersendirian setelah kematian suaminya lima tahun lepas. Pengkaji sendiri berbangsa Iban dan dibesarkan di Rumah End, Tekalit, Song, iaitu sebuah perkampungan masyarakat Iban yang masih bergantung kepada kegiatan pertanian. Disebabkan pengkaji sendiri berbangsa Iban, dilahirkan dan dibesarkan di rumah panjang yang masih terpisah dari pekan dan kota, pengkaji memahami budaya kehidupan masyarakat Iban di kawasan kajian. Pendek kata, kehidupan dan aktiviti sosioekonomi masyarakat Iban di kawasan kajian hampir sama dengan masyarakat rumah panjang asal pengkaji sendiri. Contohnya ialah dari segi bahasa pertuturan. Masyarakat Iban di kawasan kajian menggunakan bahasa Iban yang dituturkan sendiri oleh pengkaji kerana perkampungan asal pengkaji adalah dari daerah yang sama. Pengkaji juga memahami budaya, kepercayaan, pantang larang dan agama yang dianuti oleh masyarakat Iban di kawasan kajian dan seperti mana yang dikatakan oleh Malinowski (1922), tujuan utama etnografi ialah memahami tentang pandangan dan cara hidup masyarakat yang dikaji.

Sasaran informan yang dipilih adalah dalam lingkungan umur 30 tahun dan ke atas iaitu seramai 60 orang. Kepentingan untuk memilih informan pada peringkat umur ini adalah kerana mereka antara generasi yang telah merasai dan mengalami sendiri proses pembangunan yang berlaku di rumah panjang sepanjang tempoh tersebut. Temu bual secara formal dan tidak formal dilakukan secara berterusan dan berulang bagi mendapatkan maklumat yang tepat terhadap 60 orang informan ini. Lazimnya, pengkaji akan menggunakan temu bual secara tidak formal kerana informan lebih selesa dalam menyuarakan pendapat mereka sepanjang proses perbualan. Pengkaji juga menggunakan kaedah kajian ikut serta dan tinjauan secara mendalam kerana tinggal di kawasan kajian selama dua bulan. Tempoh masa yang agak panjang ini memberi ruang kepada pengkaji untuk menyesuaikan diri dan diterima oleh masyarakat. Apabila pengkaji telah diterima oleh masyarakat, maka proses untuk mengumpul data menjadi semakin mudah. Bagi tujuan perbincangan, kajian hanya mengemukakan pendapat dua informan penting iaitu Datuk J yang berumur 60 tahun yang merupakan tuai rumah (ketua kampung) dan seorang ayah yang dikenali sebagai Ayah A berumur 50 tahun. Pendapat yang dikemukakan oleh dua informan ini bukan

sebagai wakil kepada suara yang lain, namun pernyataan yang dikemukakan oleh mereka adalah penting dan mencerminkan pernyataan 58 informan yang lain. Selain itu, pengkaji turut mendapatkan beberapa data sokongan daripada pejabat daerah dan menemu bual beberapa pegawai kerajaan bagi mengelakkan *bias* dalam mendapatkan maklumat yang telus.

PERSPEKTIF TEORI KAJIAN

Dalam membincangkan pembangunan mampan yang memberi fokus kepada aspek aspirasi lokal, kajian ini menggunakan Teori Pembangunan yang dikemukakan oleh Sen (1999) yang menjelaskan pembangunan adalah kebebasan. Pembangunan adalah kebebasan yang memperkuuhkan ideologi dalam pembangunan mampan, iaitu bertujuan untuk mencapai keseimbangan dalam pembangunan. Kebebasan pembangunan menurut Sen (1999) ialah sesebuah kelompok masyarakat bebas dalam menentukan pembangunan menurut aspirasi mereka sendiri. Sen (1999) mendefinisikan aspirasi sebagai antara aspek sasaran atau *goal* yang ingin dicapai berdasarkan tiga indeks. Menurut Carter (1945), aspirasi bermaksud sasaran maksimum yang diingini oleh seseorang individu (atau satu kumpulan) apabila melibatkan diri dengan setiap aktiviti.

Tiga indeks aspirasi menurut Sen (1999) ialah manusia mempunyai pelbagai pilihan, manusia ada keupayaan untuk mendapatkan apa yang diingini dan memiliki julat norma dan nilai serta sikap. Hukum penting bahawa manusia mempunyai pelbagai pilihan ialah dengan melibatkan proses interaksi. Proses interaksi merupakan proses yang sangat penting kerana ia memberi keupayaan untuk mengumpulkan maklumat berdasarkan keinginan semua individu dan pada akhirnya dapat mencapai kata sepakat dalam setiap perkara yang dibincangkan. Kedua ialah manusia mempunyai keupayaan untuk mendapatkan apa yang diingini. Meskipun manusia memiliki keinginan berbeza dan pelbagai. Perbezaan dan keinginan yang pelbagai ini menyediakan input untuk penggubalan dasar masa depan. Indeks aspirasi ketiga ialah julat norma dan nilai serta sikap yang diukur berdasarkan menghormati kepelbagian norma dan nilai serta sikap sebagai satu hak kebebasan individu bagi aspek menyuarakan kehendak mereka.

Memberi peluang kepada komuniti lokal dalam menyuarakan aspirasi mereka merupakan salah satu ciri pembangunan mampan yang mengetengahkan konsep penglibatan masyarakat dalam pembangunan seperti mana yang ditekankan oleh Chamber (2007). Apabila terdapat penglibatan masyarakat dalam pembangunan, ia telah mendukung Teori Pembangunan ikut serta (*participatory development*) yang telah menjadi satu model penting untuk mencapai keseimbangan dalam pembangunan (Kothari, 2002). Menurut Chamber (2007), *participation* terdiri daripada tiga kegunaan dan makna. Pertama ialah teori ini lahir disebabkan oleh rasa tidak puas hati kepada Teori Pembangunan yang sering menjadi julungan iaitu bersifat *vertical: top-down* yang cenderung memberi persamaan dalam pembangunan yang berkONSEPkan Barat atau modenisasi yang meniru sepenuhnya perencanaan negara maju. Fokus modenisasi ini mengakibatkan masyarakat tempatan terabai dan mereka hanya menjadi watak sampingan dalam pembangunan (Chamber, 2007). Kedua ialah menerangkan kebebasan dalam menggerakkan tenaga kerja tempatan dan mengurangkan kos (Chamber, 2007). Perkara ini bermaksud komuniti yang akan menerima pembangunan turut memberi sumbangan dari segi masa dan usaha mereka menjayakan projek sendiri dengan bantuan organisasi luar. Ketiga digunakan untuk menggambarkan proses yang membolehkan orang tempatan melakukan analisis mereka sendiri, memberi arahan dan memberi keyakinan kepada mereka untuk membuat keputusan sendiri (Chamber, 2007). Teori Pembangunan ikut serta adalah bertentangan dengan konsep modenisasi kerana ia menegaskan tentang kewajipan menghormati keupayaan dan hak semua pihak yang terlibat lebih-lebih lagi orang asal atau peribumi dalam pembangunan (Scott, 1985).

PERBINCANGAN

Status pembangunan masyarakat Iban di kawasan kajian

Status pembangunan masyarakat Iban di kawasan kajian telah diukur menggunakan Indikator Pembangunan Pelbagai Dimensi (MPI)¹. Indikator ini merangkumi dua aspek iaitu aspek sosioekonomi dan taraf hidup. Aspek sosiokenomi ialah kadar pendapatan, sementara aspek taraf hidup ialah

pembangunan fizikal dan infrastruktur yang merangkumi kemudahan jalan raya berturap. Kadar pendapatan di Malaysia diukur berdasarkan Kadar Pendapatan Garis Kemiskinan (PGK). Bagi negeri Sarawak, kadar PGK ialah RM920.00 sebulan yang berkuat kuasa pada tahun 2015. Sekiranya pendapatan bulanan mereka kurang daripada RM920.00 sebulan, isi keluarga itu dikategorikan sebagai miskin.

Bagi kawasan kajian, daripada 90 isi rumah, hanya 39 isi rumah yang masih tinggal dan menetap di rumah panjang. Sementara 51 isi rumah yang lain telah berhijrah dan menetap di bandar atas sebab-sebab tertentu. Antaranya ialah untuk mendapatkan peluang pekerjaan bagi menampung keperluan hidup mereka kerana di rumah panjang tidak ada kegiatan ekonomi yang dapat menjana sumber pendapatan yang cukup. Mereka hanya balik ke rumah panjang menjelang musim perayaan seperti Hari Gawai dan Hari Krismas. Daripada 39 isi rumah ini, hanya 38 isi rumah dalam kategori pendapatan di bawah pendapatan garis kemiskinan (PGK) iaitu kurang daripada RM920.00 pada setiap bulan, sementara hanya 1 isi rumah yang memperoleh pendapatan di atas RM920.00. Didapati status pekerjaan penduduk rumah panjang amat mempengaruhi pendapatan bulanan mereka. 38 isi rumah yang berpendapatan bawah PGK bekerja sebagai petani yang berskala kecil seperti menanam lada, menoreh getah dan memburu binatang untuk dijual. Sementara, 1 isi rumah yang berpendapatan di atas PGK bekerja sebagai pembantu am di klinik Nanga Eng.

Bagi pembangunan fizikal dan infrastruktur ketiga-tiga penduduk rumah panjang kawasan kajian telah merasai manfaat daripada penyaluran beberapa aspek kemudahan yang disediakan oleh pihak kerajaan. Antaranya ialah sekolah, perpustakaan dan klinik kesihatan. Namun begitu, terdapat kemudahan yang terbengkalai yang tidak diselenggarakan seperti kemudahan internet, telefon dan jentera elektrik yang sepatutnya dinikmati oleh penduduk rumah panjang. Selain itu, aspek pembangunan infrastruktur yang belum lagi dinikmati oleh masyarakat Iban di kawasan kajian ialah kemudahan jalan raya berturap. Menurut Datuk J yang merupakan seorang ketua kampung, disebabkan tidak ada jalan raya berturap mereka terpaksa menggunakan jalan air yang membelanjakan sejumlah kos untuk turun ke Pekan Song bagi menghadiri sebarang mesyuarat. Begitu juga dengan

penduduk rumah panjang yang lain. Mereka perlu mengeluarkan kos pengangkutan sendiri iaitu sebanyak RM400.00 untuk satu perjalanan pergi dan balik dari Pekan Song ke rumah panjang. Tujuan perjalanan mereka ke Pekan Song juga dengan harapan tertentu, antaranya ialah untuk memohon bantuan program pembangunan berdasarkan pertanian. Namun begitu, kadangkala dalam urusan mereka memohon projek pertanian yang diminta, tidak semestinya permohonan mereka diterima.

Selain itu, terdapat juga ketirisan yang berlaku terhadap pengagihan program pembangunan yang dilaksanakan oleh kerajaan. Salah satu daripadanya ialah program 1Azam yang bertujuan menambahkan sumber pendapatan. Bagi masyarakat Iban di kawasan kajian, pelaksanaan program tersebut belum mencapai objektifnya. Terdapat beberapa kelemahan yang telah dikenal pasti oleh mereka. Antaranya ialah tidak semua mendapatkan bantuan 1Azam meskipun mereka sendiri merasakan diri mereka berhak untuk mendapatkan bantuan tersebut. Menurut pegawai petanian kawasan kajian, calon yang layak mendapat bantuan tersebut dipilih berdasarkan garis panduan yang telah ditetapkan. Antaranya ialah bagi calon yang terpilih dalam saringan program E-Kasih. Kriteria penting penerima bantuan ialah harus memenuhi status miskin berdasarkan Pendapatan Garis Kemiskinan (PGK). Namun begitu, masyarakat Iban tetap menuntut untuk mendapatkan bantuan tersebut kerana merupakan antara program yang boleh membantu melonjakkan kegiatan pertanian di rumah panjang dan menambahkan sumber pendapatan mereka.

Kelemahan dalam perancangan dan program pembangunan menyumbang kepada kegagalan pelaksanaan pembangunan. Bagi memperkasakan lagi setiap perancangan pembangunan, penyertaan komuniti dalam perancangan pembangunan seperti mana yang disarankan oleh Deklarasi Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu Terhadap Hak Orang Asal (UNDRIP) sewajarnya dijadikan sebagai satu modul penting. Penglibatan masyarakat peribumi dalam perancangan pembangunan memberi peluang dan ruang kepada mereka untuk menyuarakan kehendak mereka. Tindakan seperti ini merupakan salah satu wadah atau platform yang boleh diperaktikkan oleh pihak kerajaan untuk mengetahui dan memahami kehendak masyarakat itu sendiri dalam pembangunan. Apabila

setiap perancangan pembangunan yang dibuat oleh pihak kerajaan selaras dengan kehendak masyarakat itu sendiri, ia boleh mengurangkan konflik dalam tindakan pembangunan, khususnya antara kehendak masyarakat dengan pihak kerajaan. Bagi masyarakat Iban di kawasan kajian, mereka masih mundur dalam pembangunan sekiranya mengikut standard kerajaan. Antaranya ialah mereka masih hidup terpinggir dan tidak ada kemudahan yang membolehkan mereka akses kepada pekan atau bandar seperti jalan raya berturap. Kelemahan dalam pelaksanaan pembangunan ini menyebabkan masyarakat Iban di kawasan kajian belum lagi menikmati kemakmuran pembangunan.

Aspirasi pembangunan masyarakat Iban rumah panjang

Berikutan daripada cabaran dan kemunduran yang dihadapi, masyarakat Iban di kawasan kajian mempunyai definisi sendiri dalam mendefinisikan pembangunan. Seorang datuk yang berusia 60 tahun iaitu Datuk J mendefinisikan pembangunan sebagai;

Reti pemansang ke pengidup kami ucu, ulih pansut ari pemerinsa ke lebih agi nyamai serta lantang ari ke udah. Pemansang bisi meh dipeda, diasai, tang meh enda cukup. Ambi ke chunto baka karan, jalai alu enggau mega tali paun. Nya ke dikedeka kami orang rumah panjai diatu. (Temu bual 10 Julai 2016)

Pembangunan menurut kami ialah dapat keluar daripada belenggu kehidupan yang lebih baik dari sebelumnya. Meskipun kami telah merasai pembangunan, namun ia masih tidak cukup. Contohnya ialah kemudahan elektrik, jalan raya berturap dan komunikasi adalah antara kemudahan yang sangat kami perlukan pada masa sekarang. (Temu bual 10 Julai 2016)

Pembangunan menurut beliau adalah sekiranya mereka keluar daripada belenggu hidup yang susah kepada kehidupan yang lebih baik dan tidak statik jika dibandingkan dengan kehidupan sebelum itu. Beliau menyimpulkan pembangunan yang sedia ada dapat dinikmati dengan tahap sederhana. Oleh itu, kemudahan pembangunan asas masih dituntut, antaranya ialah kemudahan elektrik, jalan raya berturap dan kemudahan komunikasi.

Seorang lagi informan iaitu Ayah A yang berusia 50 tahun merupakan ketua keluarga yang mencari nafkah dengan hanya bergantung kepada sumber alam, mendefinisikan pembangunan sebagai;

Reti pemansang ba pengidup kami rumah panjai iya nya enti kami terulih ke penatai pemisi ke tetap tiap bulan. (Temu bual 1 Jun 2016)

Pembangunan bermaksud apabila kami mampu memperoleh sumber pendapatan yang tetap setiap bulan. (Temu bual 1 Jun 2016)

Beliau berpendapat perolehan pendapatan bulanan yang tetap merupakan ciri ke arah kehidupan yang terjamin dan lebih baik. Namun, situasi yang dialami oleh masyarakat Iban di rumah panjang ialah mereka tidak ada jaminan untuk memperoleh pendapatan tetap setiap bulan. Mereka hanya menjalankan aktiviti pertanian berskala kecil dengan hasil pendapatan yang tidak menentu. Mereka juga memburu dan menangkap ikan dan hasil tersebut dijual untuk menambahkan sumber kewangan. Namun begitu, sumber-sumber alam tersebut semakin berkurang disebabkan oleh beberapa faktor. Antaranya ialah penerokaan hutan di kawasan kajian telah menjelaskan habitat hidupan liar yang menjadi sumber pendapatan masyarakat Iban di kawasan kajian. Oleh itu, beliau berpendapat agar dilaksanakan program-program pembangunan yang berasaskan pertanian dalam membantu menambahkan pendapatan mereka.

Tanah adat dan konflik

Berdasarkan isu dan cabaran yang dikongsikan oleh masyarakat, kajian ini mendapati bahawa wujud satu lagi aspek penting yang sangat dijaga oleh mereka iaitu hak mereka ke atas tanah. Hasil daripada perbualan dengan masyarakat Iban di kawasan kajian mendapati telah berlaku penerokaan haram ke atas tanah adat mereka oleh pihak yang tidak bertanggungjawab. Bagi masyarakat Iban, mereka mempunyai pengertian sendiri terhadap definisi tanah adat. Tanah adat merupakan simbol kekayaan kerana ia kaya dengan sumber alam yang menjadi tempat mereka bergantung hidup seperti memburu, menangkap ikan dan memungut hasil hutan. Perkara ini diakui oleh penduduk Iban di rumah panjang termasuk Ayah A. Ayah A yang berusia 50 tahun mengatakan bahawa;

Tanah adat nya sigi ari pun penatai pemisi kami alai kami ngasu berburu, berikan enggau ngiga asil babas kena beridup. (Temu bual 20 Julai 2016)

Sumber alam dari tanah adat merupakan sumber rezeki kami untuk memburu, menangkap ikan dan memungut hasil hutan. (Temu bual 20 Julai 2016)

Namun, penerokaan terhadap tanah adat telah menjelaskan sumber tersebut. Perkara yang menjadi perhatian beliau juga turut mendapat sokongan daripada Datuk J yang berusia 60 tahun. Datuk J menegaskan tanah pusaka merupakan harta yang diwariskan oleh nenek moyang yang mula-mula datang dan meneroka di sekitar kawasan petempatan mereka sekarang.

Aki ini kami kelia udah lelak-lelak nerumpang tanah ke kami alai kami beridup sampai diatu lalu mega ngagai ucu-icit kami ila. (Temu bual 20 Julai 2016)

Penat lelah datuk dan nenek kami dahulu meneroka tanah tersebut untuk kebergantungan kehidupan kepada kami sekarang dan untuk generasi cucu-cicit kami nanti. (Temu bual 20 Julai 2016)

Penerokaan secara haram ini bukan sahaja mengetepikan hak mereka sebagai orang asal, malah aktiviti tersebut telah membawa perubahan kepada keseluruhan sistem sosial mereka. Contohnya menyebabkan ancaman kepada habitat haiwan buruan mereka dan menjelaskan sumber alam yang menjadi sumber kebergantungan hidup masyarakat Iban di rumah panjang. Akibat daripada habitat haiwan telah terancam, haiwan liar ini telah masuk ke kawasan perkampungan masyarakat Iban dan memusnahkan tanaman mereka seperti tanaman padi. Berikutan daripada itu, sebilangan besar masyarakat Iban di rumah panjang tidak lagi berhuma kerana lebih membawa kerugian berbanding kebaikan kepada mereka.

Perkara ini telah mengubah nilai budaya yang dipegang oleh masyarakat Iban sejak turun-temurun yang menjadikan aktiviti berhuma sebagai salah satu aktiviti sosial mereka seperti sistem *berderau* (*berduruk*). Sistem *berderau* bermaksud amalan dalam kegiatan berhuma dilakukan secara bersama dan berkumpulan bagi meringankan dan mempercepatkan

proses berhuma di samping mengeratkan hubungan antara mereka di rumah panjang. Namun, apabila ramai dalam kalangan mereka tidak lagi berhuma, sistem *berderau* sukar dijalankan. Oleh itu, permasalahan ini bukan sahaja telah memberi kesan negatif kepada sistem budaya, malah telah menjaskan sumber ekonomi mereka seperti sumber beras. Bagi menampung sumber beras, mereka perlu membeli beras. Perkara ini menuntut mereka untuk mendapatkan sumber kewangan yang cukup untuk keperluan hidup mereka seperti membeli beras. Wahal, mereka belum ada jaminan untuk mendapatkan sumber pendapatan yang cukup setiap bulan kerana masih menjalankan aktiviti pertanian berskala kecil, memburu binatang dan menangkap ikan. Rentetan daripada semua permasalahan yang timbul, masyarakat Iban mempunyai aspirasi pembangunan sendiri yang boleh mengubah dan mencorakkan kehidupan mereka ke arah yang lebih baik serta terjamin.

Perancangan pembangunan yang mengetegahkan aspirasi lokal merupakan tindakan pembangunan yang memperkasakan pembangunan mampan kerana ia melibatkan penyertaan lokal. Gabungan prinsip ini telah menyokong definisi pembangunan yang diutarakan oleh UNDP, iaitu perancangan pembangunan harus melibatkan pembangunan manusia yang bersifat pembangunan *bottom-up* (bawah atas). Walaupun untuk memahami aspirasi sesebuah kelompok masyarakat akan berhadapan dengan pelbagai pilihan yang akan diutarakan, tetapi perkara penting dalam aspek ini adalah penglibatan proses interaksi yang melibatkan setiap individu dalam kelompok masyarakat akan memberi input yang berguna untuk mencapai kata sepakat dalam satu perkara. Perbincangan melalui proses interaksi tersebut akan menghasilkan dan mengumpul idea serta mewujudkan rasa tanggungjawab antara kedua-dua belah pihak tersebut. Sekiranya prinsip seperti ini diterapkan, objektif dalam setiap perancangan pembangunan akan dapat dicapai kerana ia dirangka hasil daripada usaha bersama dan bukannya daripada satu pihak atau segelintir pihak sahaja.

Manusia juga memiliki keupayaan untuk mendapatkan apa yang diingini. Meskipun manusia memiliki keinginan berbeza dan pelbagai, tetapi ia akan menyediakan input untuk penggubalan dasar masa depan. Contohnya ialah keinginan memperoleh sumber yang boleh mengubah

kehidupan yang lebih selesa merupakan jaminan hak asasi manusia. Bagi masyarakat Iban di kawasan kajian, keinginan mereka yang sangat jelas ialah untuk mendapatkan kemudahan infrastruktur atas pembangunan seperti mana yang dinikmati oleh masyarakat bandar seperti jalan raya berturap, kemudahan elektrik dan komunikasi kerana ia dilihat boleh mengubah kehidupan mereka ke arah yang lebih baik. Sekiranya pihak kerajaan dengan jelas mengetahui dan memahami keinginan masyarakat Iban di pedalaman tentang hasrat pembangunan mereka, ia akan memudahkan pihak kerajaan untuk membuat penggubalan dasar seperti perancangan pembangunan yang fokus kepada kehendak masyarakat itu sendiri. Apabila perancangan pembangunan yang dilaksanakan oleh kerajaan fokus kepada kehendak masyarakat itu sendiri, ia dapat mewujudkan kerjasama antara kedua-dua belah pihak untuk menjayakan setiap perancangan pembangunan. Aspirasi juga menuntut untuk menghormati kepelbagian julat norma dan nilai serta sikap sesebuah masyarakat. Bagi masyarakat Iban, tanah merupakan satu nilai yang penting dalam kehidupan mereka. Tanah merupakan nilai jati diri yang dipertahankan kerana ia adalah warisan dan amanah yang perlu dijaga. Oleh itu, menghormati aspirasi peribumi dari aspek norma dan nilai mereka penting kerana mereka juga mempunyai hak dan kepentingan yang sama seperti masyarakat lain di muka bumi ini.

KESIMPULAN

Kemunduran masyarakat Iban pedalaman khususnya masyarakat Iban di rumah panjang sewajarnya diberi perhatian oleh pihak kerajaan dalam memastikan negara membangun dengan seimbang. Mengetahui punca kemunduran daripada akar umbi khususnya berdasarkan perspektif masyarakat lokal merupakan satu tindakan pembangunan yang penting bagi menerapkan pembangunan ikut serta. Selain itu, perancangan pembangunan yang ingin dirangka oleh pihak kerajaan juga perlu mempertimbangkan aspirasi masyarakat peribumi. Perancangan pembangunan yang memberi ruang kepada masyarakat peribumi untuk menyumbang idea dalam

perancangan pembangunan merupakan platform dalam memperkasakan hak mereka sebagai anggota masyarakat yang penting dalam perancangan pembangunan kerana ia merupakan satu prinsip pembangunan ikut serta. Penerapan pembangunan ikut serta yang berlandaskan aspirasi lokal merupakan satu aspek penting dalam pembangunan mampan agar setiap pelaksanaan pembangunan dapat mencapai objektif yang telah dipersetujui bersama oleh kedua-dua belah pihak.

Bagi masyarakat Iban di rumah panjang kawasan kajian, aspirasi mereka amat jelas iaitu tuntutan pembangunan infrastruktur antaranya ialah pembinaan jalan raya berturap yang boleh menghubungkan mereka dengan pekan dan juga kemudahan elektrik serta kemudahan komunikasi. Mereka juga menuntut agar program pembangunan yang berasaskan pertanian menjadi agenda utama dalam perancangan pembangunan kerajaan kepada masyarakat Iban rumah panjang khususnya yang tinggal di pedalaman. Aspirasi ini disuarakan kerana kegiatan pertanian merupakan kegiatan ekonomi utama yang boleh menjana sumber pendapatan di rumah panjang. Selain itu, antara aspirasi yang terpenting bagi masyarakat Iban yang harus dihormati ialah hak mereka kepada tanah. Bagi masyarakat Iban, tanah merupakan jati diri dan antara perkara yang dipertahankan dalam kehidupan mereka. Kesimpulannya, pendekatan pembangunan adalah kebebasan menurut Sen relevan kepada pembangunan masyarakat Iban di kawasan pedalaman kerana ia menggalakkan formulasi strategi yang berkesan, di samping mempromosikan konsep pembangunan secara inskusif bagi merealisasikan aspirasi pembangunan komuniti sasaran.

NOTA

¹ Rujuk artikel jurnal Siti Hadijah, Roslan & Siti Norliza (2012). *Indeks Kemiskinan Pelbagai Dimensi sebagai Alternatif Pengukuran Kemiskinan*. Kertas kerja dibentang di Persidangan Kebangsaan Ekonomi Malaysia ke VII (PERKEM VII), Ipoh, Perak.

RUJUKAN

- Carter, V.G. (1945). *Dictionary of education*. New York: McGraw Hillbook Company.
- Chamber, R. (2007). *Ideas for development*. London: Earthscan.
- Egay, K. (2008). The significance of ethnic identity among the Penan Belangan community in the Sungai Asap resettlement scheme. In Zawawi Ibrahim (ed.). *Representation, Identity and Multiculturalism in Sarawak*. 239–255. Kuching dan Kajang: Dayak Cultural Foundation Persatuan Sains Sosial Malaysia.
- Juli, E. (2006). Retorik pembangunan Orang Asli. Dlm. Mohd Fauzi (Ed.). *Malaysia Menangani Perubahan dan Pembangunan*. Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya.
- Kothari, U. & Minogue, M. (2002). *Development theory and practice: Critical perspectives*. Hounds Mills: Palgrave.
- Kwok, C. H. (2014). *Penglibatan masyarakat Iban dalam program pembasmian kemiskinan: Kajian kes di Daerah Song*. (Tesis Sarjana tidak diterbitkan). Universiti Malaya, Kuala Lumpur.
- Kwok, C. H. & Haris Wahab. (2014). Pengetahuan masyarakat Iban tentang program pembasmian kemiskinan yang dilaksanakan di Daerah Song, Sarawak. *GEOGRAFIA Online Malaysian Journal of Society and Space*, 10(1), 87–93.
- Kwok, C.H & Haris Wahab. (2014). Kesan persekitaran fizikal ke atas keterlibatan komuniti Iban dalam program pembangunan di rumah panjang: Satu pemerhatian awal. *GEOGRAFIAN Online tm Malaysian Journal of Society and Space*, 10 (2), 127–132.
- Lyndon, N., Er, A. C., Selvadurai, S., Mohd. Fuad, M. J., Hussain, M. Y., & Junaidi, A. B. (2012). Bidayuh world view on participation and empowerment in community development. *Advances in Natural and Applied Sciences*, 6 (1), 10–18.
- Madeline, B. (2001). Constraints to rural community involvement and ‘success’ in non-agricultural activities: Some evidence from Sarawak, Malaysia. *Humanomics*, 17(1/2), 99–115.
- Malinowski, B. (1922). *Argonauts of the Western Pacific: An account of native enterprise and adventure in the archipelagoes of Melanesian New Guinea/ With a preface by Sir James George Frazer*. New York: B E.P. Dutton.
- Metcalf, P. (2002). *They lie, we lie: Getting on with anthropology*. London: Routledge.
- Myron, W. (1975). *Modenisasi dinamika pertumbuhan*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Portal Pembasmian Kemiskinan E-Kasih. (2018). Dilayari pada 2 Februari 2018 daripada <https://ekasih.icu.gov.my/Pages/default.aspx>

- Rancangan Malaysia Kesebelas. (2016). Dilayari 13 Oktober 2017 daripada <http://epu.gov.my/ms/rmk/rancangan-malaysia-kesebelas-2016-2020>
- Rostow, W.W. (1960). *The process of economic growth*. Oxford: Clarendon Press.
- Sarawak Dayak Association (SADIA). (2011). *Iban along Batang Sut Kapit in dilemma*. Dilayari 2 Februari 2018 daripada <https://sarawakdayakibanassoc.wordpress.com/2011/11/>
- Sandin, B. (1980). *Adat Iban and augury*. Pulau Pinang: Penerbit Universiti Sains Malaysia for School of Comparative Social Sciences.
- Sachs,W. (1998). *The development dictionary: A guide to knowledge as power*. London & New York: Witwatersrand University Press.
- Scott, C. J. (1976). *The moral economy of the peasant: Rebellion and subsistence in Southeast Asia*. New Haven: Yale University Press.
- Scott, C.J. (1985). Weapons of the weak: Everyday forms of peasant resistance. New Haven: Yale University Press.
- Sen, A. (1999). *Development as freedom*. New York: A. A. Knopf.
- Shamsul Baharuddin. (1990). *Masyarakat Malaysia yang membangun*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sultive, V.H. (1978). *The Iban of Sarawak*. Arlington Height, III.: AHM Pub. Corp.
- Uchibori, M. (1984). Transformations of Iban social consciousness. In A. Turton & S. Tanabe (Eds.). *History and Peasant Consciousness in South East Asia*. 211–234.Osaka: National Museum of Ethnology.
- United Nation Development Programme. (2017). Sustainable Development Goals. Dilayari pada Januari 2017 daripada <http://www.undp.org/content/undp/en/home/sustainable-development-goals.html>

MANU

Jurnal Pusat Penataran Ilmu & Bahasa
(*Journal of the Centre for the Promotion of Knowledge & Language Learning*)

